KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 739/95

av den 31 mars 1995

om inledande av en enkel anbudsinfordran för försäljning av vinalkohol avsedd för användning inom bränslesektron i Sverige

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 822/87 av den 16 mars 1987 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin (1), senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3877/88 av den 12 december 1988 om allmänna bestämmelser om avsättning av alkohol som framställs vid destillationsåtgärder enligt artiklarna 35, 36 och 39 i förordning (EEG) nr 822/87 och som innehas av interventionsorganen (2), och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 377/93 (3), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3152/94 (4), fastställs närmare bestämmelser om avsättning av alkohol som framställs vid destillationsåtgärder enligt artiklarna 35, 36 och 39 i förordning (EEG) nr 822/87 och som innehas av interventionsorganen.

På grund av kostnaderna för lagerhållningen av alkoholen är det lämpligt att inleda försäljning genom enkla anbudsinfordringar av vinalkohol som framställts vid destillationsåtgärder enligt artikel 39 i förordning (EEG) nr 822/87 och som innehas av det spanska interventionsorganet.

Det är lämpligt att ordna en försäljning av vinalkohol endast till Sverige med avsedd användning som motorbränsle inom sektorn för kolletivtrafik då den svenska produktionskapaciteten för alkohol avsedd som bränsle för närvarande är begränsad.

Denna avsättning kan knappast störa handeln på de traditionella marknaderna för alkohol eftersom vinalkohol i förevarande fall inte ersätts av teknisk sprit utan av alkohol framställd av förnybara råvaror.

Upprätthållandet av fastställd destination och av slutligt användningsområde garanteras av behörig kontrollmyndighet i respektive medlemsstat enligt artikel 37 i förordning (EEG) nr 377/93, av ett internationellt företag som kontrollerar en riktig verkställighet av anbudsinfordran, av en denaturering av alkoholen enligt anvisningar från svenska myndigheter liksom av en finansiell säkerhet som skall frisläppas för betalning allteftersom skriftliga bevis för destination och användning av avhämtad alkohol inkommer.

De offetpriser som uttrycks i ecu/hl och som anges i anbudsinfordringar för vinalkohol bör ta hänsyn till alla förändringer i den agromonetära ordning som införts genom förordning (EEG) nr 3813/92 (5) i fråga om den beräkningsenhet och den omräkningskurs som skall tillämpas inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken senast ändrad genom förordning (EEG) nr 150/95 (6).

I kommissionens förordning (EG) nr 2192/93 (7) om vissa avgörande händelser för jordbruksomräkningskurserna inom vinsektorn och om ändring av förordning (EEG) nr 377/93 fastställs vilka jordbruksomräkningskurser som skall användas för att räkna om de betalningar och säkerheter som föreskrivs i samband med enkla anbudsinfordringar till nationell valuta.

De åtgärder som förskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Försäljning skall ske genom enkel anbudsinfordran nr 173/95/EG till en total kvantitet av 50 000 hl alkohol framställd genom destillation enligt artikel 39 i förordning (EEG) nr 822/87 och som innehas av det spanska interventionsorganet.

2. Alkoholen till försäljning skall användas uteslutande som motorbränske inom sektorn för kolletivtrafik.

3. Alkoholen skall denatureras i Sverige enligt anvisningar fastställda av svenska myndigheter.

Artikel 2

De berörda behållarnas placering och referensnummer, vilken kvantitet alkohol som finns i varje behållare, alkoholhalt och alkoholens egenskaper, samt vissa särskilda villkor anges i bilaga.

(1) EGT nr L 84, 27.3.1987, s. 1.
(2) EGT nr L 346, 15.12.1988, s. 7.
(3) EGT nr L 43, 20.2.1993, s. 6.
(4) EGT nr L 332, 22.12.1994, s. 34.
(5) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
(6) EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.
(7) EGT nr L 196, 5.8.1993, s. 19.

Artikel 3

1. Försäljning sker enligt vad som anges i artiklarna 13–18 och 30–38 i förordning (EEG) nr 377/93.

2. Trots artikel 18.2 i förordning (EEG) nr 377/93 skall den anbudsgivare som tilldelats kontraktet betala för den mängd alkohol som omfattas av anbudet samt stå för risker för stöld, svinn och förstörelse liksom för kostnader i samband med lagring av den alkohol som omfattas av denna förordning, senast den 26 juni 1995.

3. Trots artikel 18.6 i förordning (EEG) nr 377/93 skall användningen av den tilldelade alkoholen vara avslutad senast den 31 december 1996.

Artikel 4

1. Beloppet för uppfyllelsesäkerheten uppgår till 36,23 ecu per hektoliter alkohol uttryckt som 100 volymprocent och beräknat för den totala försäljningsmängden.

2. Uppfyllelsesäkerheten skall frisläppas på begäran från berört interventionsorgan för avhämtad kvantitet då bevis lämnas ved gäller destination och användningsområde för denna kvantitet alkohol enligt bestämmelserna i förordning (EEG) nr 2220/85 [1].

Artikel 5

1. Innan den tilldelade alkoholen avhämtas skall interventionsorganet och den anbudsgivare som har tilldelats kontrakt ta ett referensstickprov och analysera detta för att fastställa alkoholhalten uttryckt som volymprocent för alkoholen i fråga.

Om slutresultatet av stickprovsanalysen visar att det finns en skillnad mellan den alkoholhalt uttryckt som volymprocent hos den alkohol som skall avhämtas och den minsta alkoholhalt uttryckt som volymprocent som anges i anbudsinfordran, skall följande bestämmelser tillämpas:

i) Interventionsorganet skall samma dag meddela kommissionen detta i enlighet med bilaga II, samt lagerhållaren och den anbudsgivare som har tilldelats kontrakt.

ii) Den anbudsgivare som har tilldelats kontrakt kan

— gå med på att ta över partiet med dess konstaterade egenskaper, under förutsättning att kommissionen går med på detta, eller

— vägra att ta över partiet i fråga.

I båda fallen skall den anbudsgivare som tilldelats kontrakt samma dag meddela interventionsorganet och kommissionen detta i enlighet med bilaga III.

När detta har fullgjorts skall anbudsgivaren om han vägrar att ta över partiet i fråga, omedelbart befrias från sina åtaganden angående detta parti.

2. Om anbudsgivaren vägrar att ta över varorna i enlighet med punkt 1, skall interventionsorganet utan extra kostnad inom åtta dagar förse honom med en annan kvantitet alkohol av den föreskrivna kvaliteten.

3. Om avhämtningen av alkoholen försenas mer än fem arbetsdagar från den dag då den anbudsgivare som har tilldelas kontrakt accepterade det parti som skall avhämtas av skäl som kan tillskrivas interventionsorganet skall medlemsstaten vara ansvarig för den ekonomiska ersättningen.

Artikel 6

Trots artikel 36,2 första stycket i förordning (EEG) nr 377/93 får den alkohol som finns i de behållare, som angavs i meddelandet från medlemsstaterna i enlighet med artikel 36 i förordning (EEG) nr 377/93 och som omfattas av den anbudsinfordran som anges i artikel 1 i den här förordningen, bytas ut av det interventionsorgan som innehar alkoholen i fråga efter överenskommelse med kommissionen, eller blandas med annan alkohol som levereras till interventionsorganet till dess att en uttagsorder utfärdats för den alkoholen, särskilt av logistiska skäl.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 mars 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

[1] EGT nr L 205, 3.8.1985, s. 5.

BILAGA I

ENKEL ANBUDSINFORDRAN Nr 173/95 EG

I. Lagringsort, volym och egenskaper för den alkohol som utbjuds till försäljning

Medlemsstat	Lagringsort	Behållarnas referens-nummer	Volym i hl alkohol 100 % vol.	Hänvisning till förordning (EEG) nr 822/87	Typ av alkohol
SPANIEN	Tarancón	C-3	23 210	39	Neutral
	Tarancón	D-3	26 790	39	Neutral
	summa		50 000		

Alla berörda parter kan, efter ansökan hos det berörda interventionsorganet och mot betalning av 2,415 ecu/l eller motsvarande belopp i spanska pesetas, erhålla prov av den alkohol som utbjuds till försäljning. Dessa prover skall tas av en representant för det berörda interventionsorganet.

II. Alkoholens destination och användning

Den alkohol som erbjuds till försäljning skall endast användas som motorbränsle i sektorn för kollektivtrafik i Sverige.

Bevis avseende alkoholens destination och användning skall erhållas från en internationell övervakningsorganisation och lämnas till det berörda interventionsorganet.

Kostnader i samband med detta skall betalas av den anbudsgivare som har tilldelats kontrakt.

III. Inlämnande av anbud

1. Anbud skall inlämnas för en kvantitet på 50 000 hl alkohol uttryckt som 100 volymprocent.

   Anbud på en mindre kvantitet skall inte godtas.

2. Anbuden skall antingen

   — lämnas in per rekommenderat brev till Europeiska gemenskapernas kommission, rue de la Loi/Westraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel, eller

   — lämnas in mot mottagningsbevis i receptionen i byggnaden "Loi 120", Europeiska gemenskapernas kommission, rue de la Loi/Westraat 130, B-1049 Bruxelles/Brussel, mellan kl. 11.00 och 12.00 den dag som anges i punkt 4.

3. Anbuden skall lämnas in i ett förseglat kuvert med påskriften "Anbud för enkel anbudsinfordran nr 173/95 EG — Alkohol GD VI (enhet E/2) — Får endast öppnas på gruppens sammanträde" och detta kuvert skall i sin tur ligga i ett kuvert adresserat till kommissionen.

4. Anbuden skall vara kommissionen tillhanda senast den 20.4.1995 kl. 12.00 (Brysseltid).

5. Varje anbud skall innehålla anbudsgivarens namn och adress samt

   a) en hänvisning till enkel anbudsinfordran nr 173/95 EG,

   b) det bjudna priset i ecu/hl alkohol uttryckt som 100 volymprocent,

   c) alla de åtaganden och försäkringar som anges i artikel 31 i förordning (EEG) nr 377/93.

6. Varje anbud skall åtföljas av intyg på att deltagandesäkerheten har ställts från följande interventionsorgan:

   — SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel: 347 65 00; telex: 23 427 SENPA; fax: 521 98 32).

   Denna säkerhet skall motsvara ett belopp på 3,622 ecu/hl alkohol uttryckt som 100 volymprocent.

IV. Tilldelning

Inom 20 dagar efter den dag då han mottagit kommissionens beslut om tilldelning av partiet i fråga skall anbudsgivaren framlägga bevis på att en uppfyllande säkerhet har ställts på 36,23 ecu/hl alkohol uttryckt som 100 volymprocent till det berörda interventionsorganet.

BILAGA II

De enda telex- och faxnummer i Bryssel som skall användas är följande:

GD VI/E/2 (att. MM. Chiappone/Van der Stappen):

— Telex: 22037 AGREC B,
22070 AGREC B (grekiska bokstäver)

— Fax: +32 2 295 92 52

BILAGA III

Meddelande om vägran eller godkännande av partier inom ramen för den enkla anbudsinfordran för export av vinalkohol som inleds genom förordning (EG) nr 739/95

— Namn på den anbudsgivare som tilldelats kontrakt:

— Datum för tilldelning av kontrakt:

— Datum för anbudsgivarens vägran eller godkännande av partiet:

Parti nr	Kvantitet i hl	Alkoholens lagringsort	Motivering av vägran eller godkännande av övertagande